

La Compagnie Le Joli Mai et la compagnie NMTA présentent

SHÉRAZADE

SE RACONTE DES HISTOIRES

SPECTACLE JEUNE PUBLIC
CRÉATION COLLECTIVE

AUTEUR
FRANÇOISE JAY

AVEC
NAWEL DOMBROWSKY
JEAN-DAMIEN DÉTOUILLON
LAETITIA GRIMALDI
AUDE OLLIER



SHÉRAZADE SE RACONTE DES HISTOIRES

SPECTACLE JEUNE PUBLIC
CRÉATION COLLECTIVE

L'HISTOIRE	p.3
NOTE D'INTENTION	p.4
ACTIONS ENVERS LES PUBLICS	p.11
L'ÉQUIPE	p.12
NOS AUTRES CRÉATIONS	p.16

CRÉATION EN COURS

AVEC LE SOUTIEN DE
T2G THÉÂTRE DE GENNEVILLIERS (92)
LA DYNAMO - VILLE DE COMMENTRY (03)
ESPACE G SIMENON - ROSNY SOUS BOIS (93)

T2G



Ville de Rosny/sous-Bois

**COMPAGNIE
LE JOLI MAI**

**NOT ME
T'ENDER**

Compagnie Le Joli Mai
Compagnie.lejolimai@gmail.com
Nawel DOMBROWSKY : 0699522061

Compagnie NMTA
notmetender@gmail.com
www.compagnie-notmetender.com
Laetitia GRIMALDI : 06 67 69 29 94

SHÉRAZADE EST EN COLÈRE !

Pourquoi ?

On ne sait pas.

Réfugiée sous sa table, elle rumine, elle ressasse toute seule.

Elle décide alors de convoquer des personnages hauts en couleur, qui peu à peu, vont l'entraîner dans un nouveau monde, un monde étranger.

Mais est-ce elle l'étrangère ?

Ou les autres ?

Le chant, la musique et la danse seront les éléments qui jalonnent son parcours à la découverte des autres et d'elle-même.



NOTE D'INTENTION

NAISSANCE DU PROJET

Nous avons envie d'écrire une pièce qui rende compte de notre présent, ce monde rude où semble présider l'exclusion, le rejet, le non partage... et où la sensation de perte d'humanité nous plonge dans un triste désarroi parce que nous nous sentons individuellement dans une forme d'impuissance.

Nous sommes quatre. Trois jeunes comédiens, futurs parents. Une auteure jeunesse de formation psychanalytique. Les discussions autour de ce thème nous ont assez vite et naturellement entraînés sur la question de l'éducation. Le petit d'homme (des recherches actuelles le montrent) n'est spontanément pas rejetant. Dans son très jeune âge, il est empathique, spontanément aimant et aidant. Sur la question de la fraternité et du « grandir » en humanité, il nous semble évident qu'à long terme, la "bataille" de la pacification de nos sociétés se jouera sur le terrain éducatif. Dès lors, adresser notre pièce au jeune public est apparu comme une évidence. Un jeune public qui est toujours accompagné d'adultes tutélaires avec qui nous aimerions débattre de cette question là.

Très vite notre parti pris a été de ne pas traiter ce thème de manière frontale, mais d'aller chercher au cœur même de la vie émotionnelle. Celle des enfants qui est encore si spontanée et

celle des adultes qui, bien que socialisée, bouillonne encore en nous. Nous nous sommes interrogés sur les émotions qui mènent à l'exclusion. Exclusion de soi et des autres. La première d'entre elles, souvent fille de l'incompréhension (moi envers le monde, le monde envers moi) est la colère et, souvent embusquée derrière elle, la peur.

Ainsi est née Shérazade, cette petite fille qui entre dans sa chambre en claquant la porte, pleine de colère contre "le monde" dont elle vient de s'exclure, ou dont elle est exclue ou dont elle se sent exclue (chacun projettera) ... et qui va ressasser, mouliner sa rancœur, son ressentiment comme le font les enfants, comme nous le faisons probablement encore, un peu, beaucoup, dans notre âge adulte.



Shérazade est une enfant. Sa rumination passe par l'imaginaire. Elle se raconte des histoires et enfante des personnages et des situations à la mesure de sa tempête émotionnelle. Enfermée dans sa chambre, elle convoque des personnages et s'entraîne elle-même dans un voyage intérieur qui va petit à petit l'amener à faire lâcher prise à sa colère et à sa peur et la ramener sur les rives de l'écoute de soi, l'acceptation de l'autre, de la tolérance, de la rencontre et de la joie. Elle sortira grandie de ce voyage intérieur et pourra retourner dans "le monde" dont elle s'était exclue, qui l'avait exclue ou dont elle s'était sentie exclue.



Dans la première partie de ce voyage, elle va plus particulièrement rencontrer des personnages rejetants. Ils appartiennent au monde qui vit entre soi, qui n'accueille pas l'étranger et l'étrangeté, au monde qui exclut. Shérazade, dans la même posture intérieure, affronte ce monde avec dureté, méchanceté et détresse (*ses émotions mènent la danse !*).

L'acmé du voyage sera sa rencontre avec la sorcière qu'elle affronte dans un paroxysme de colère et dont elle ose prétendre qu'elle la surpasse en méchanceté. La sorcière va la mettre au défi de le lui prouver sous peine d'être enfermée à vie dans la chambre sans porte, métaphore de son émoi intérieur dans lequel elle est encore "emmurée".

Dans la seconde partie du voyage, qu'elle entreprend pour quérir les objets requis par la sorcière, elle va rencontrer des personnages déroutants qui vont réveiller en elle l'interrogation, la peur, l'étonnement et la compassion. Shérazade sort de sa colère, élargit son espace intérieur, s'apaise et s'ouvre aux autres.

A LA RENCONTRE DE SOI-MÊME

Pendant tout ce voyage, elle rencontre 3 fois Jim Slappytap, son Jiminy Cricket. La première fois, il l'imité en tout point. La seconde, il est un miroir parfait, faisant et disant en même temps les mêmes choses qu'elle. La troisième fois, il est en avance sur ce qu'elle va dire et faire ; il est encore dans la colère et le rejet, elle non. Jim Slappytap est un miroir émotionnel qui lui renvoie l'image d'elle-même dans laquelle elle finit par se reconnaître au moment même où elle ne s'y reconnaît plus : sa colère et sa peur ont fondu. Une distanciation intérieure s'est amorcée, elle prend conscience de ses émotions et de ce qui en découle.

La quatrième rencontre avec Jim Slappytap sera une vraie rencontre ; il y a désormais de l'espace possible en elle et pour accueillir l'autre. Quand Jim Slappytap quitte la place après qu'ils aient dansé ensemble dans une joyeuse harmonie, Schérazade repart dans le monde. Sa colère l'en avait exclu, sa joie l'y ramène.

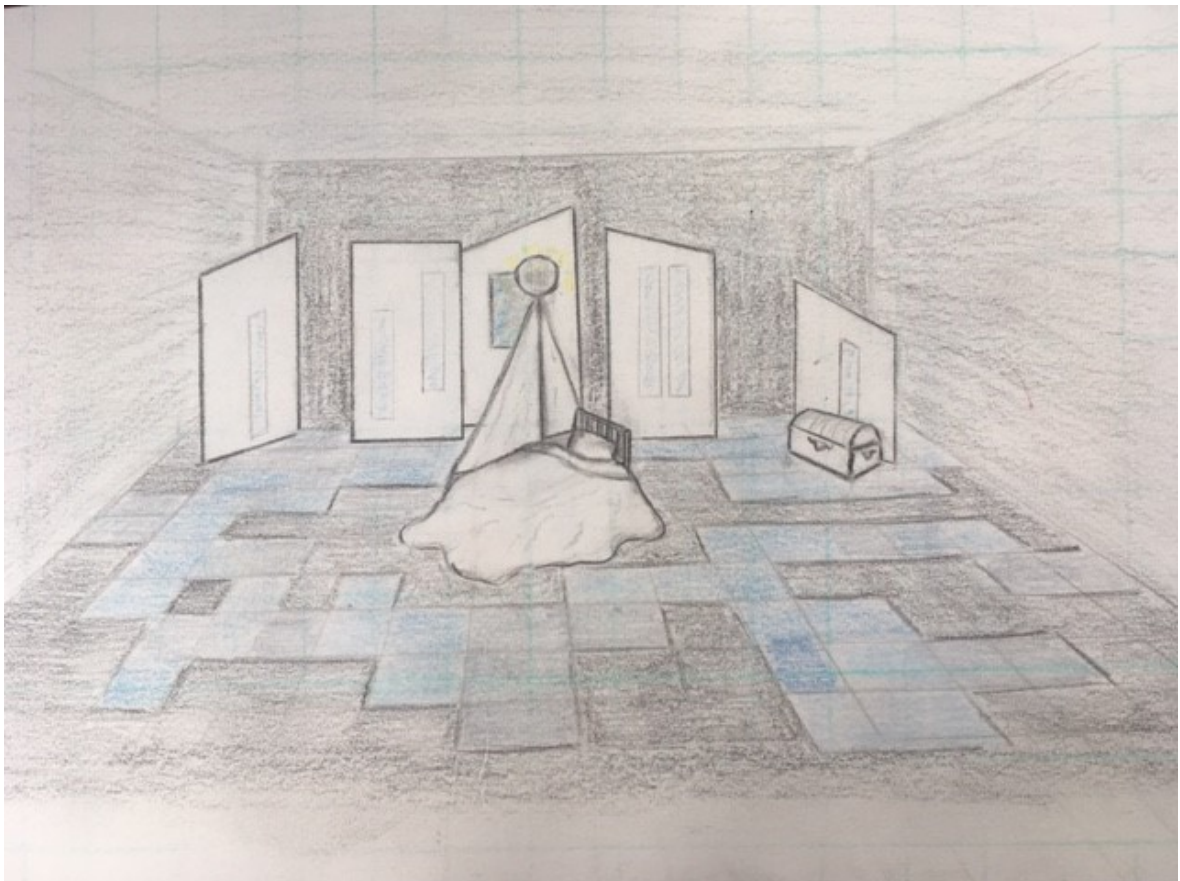


UNE CHAMBRE D'ENFANT

Comment partir ailleurs quand on est enfermée dans une pièce ? L'imaginaire est la clé du voyage de Shérazade et les éléments du réel qui l'entourent sont transformés, sublimés, métamorphosés. Les costumes et les décors sont donc créés à partir de ce que l'on peut trouver dans une chambre d'enfant.

Ainsi, d'une table naît un bateau, d'une couverture de petite fille surgit un monstre des mers aux multiples tentacules. Les décors et les costumes sont empreints de ces objets du quotidien et répondent à une cohérence esthétique. Comme les enfants qui vont naturellement recréer des univers à partir de ce qui les entoure.

Nous sommes dans un monde imaginaire : les personnages sont fantasmagoriques et peuvent prendre des proportions démesurées : c'est le cas de "la sorcière aux Cheveux rouges", qui possède une robe et des jambes immenses.



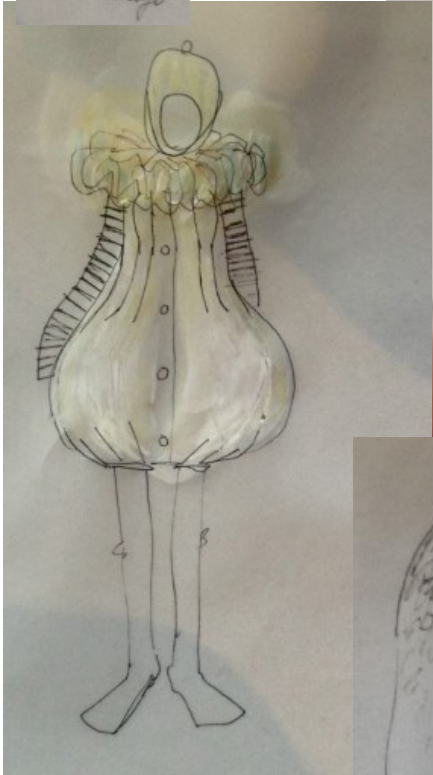
CROQUIS COSTUMES

LA REINE
ROUGE
maquette cos
shirazade el
2017-mayo

L'ENFANT
LUNE
maquette cos
shirazade el
2017-mayo



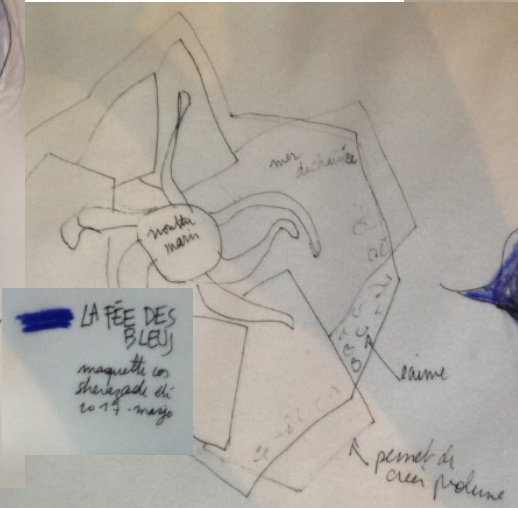
ZORA
LA GUERRIERE
maquette cos
shirazade el
2017-mayo



LE
TROLL
maquette cos
shirazade el
2017-mayo



LE MONSTRE
MARIN
maquette cos
shirazade el
2017-mayo



LA FÉE DES
BLEU
maquette cos
shirazade el
2017-mayo

UN CONTE MUSICAL

La musique est très présente dans Shérazade se raconte des histoires.

Toujours dans l'idée de la sublimation des objets du quotidien, des rythmiques sont faites avec "ce que l'on trouve" : deux cuillères claquées sur les jambes par exemple.

Ce rythme que l'on cherche, l'équilibre avec l'autre, avec soi, se retrouve au travers de plusieurs numéros de claquette en duo.

Par ailleurs, Shérazade cherche sa voie et sa voix. La chanson est révélatrice de son évolution. Une berceuse cosaque, motif intervenant plusieurs fois au cours de la pièce, révèle la sérénité que Shérazade retrouve peu à peu.



Shérazade : Sales pirates ! Je suis où là, moi, encore ? Tu vas voir si je les retrouve ! C'est quoi ce sable rouge ? Ohé ! Y'a quelqu'un ? C'est une île déserte ici, ou quoi ? Il fait trop chaud, ici, et moi j'ai pas envie d'avoir chaud !



Agent brigade 18554 UZ 5800 : Oh là ! Carte rouge, s'il vous plaît !

Shérazade : Carte rouge ?

Agente brigade 18554 UZ 5801 : En effet, vos papiers, s'il vous plaît, mademoiselle.

Agent brigade 18554 UZ 5800 : On shoote pas dans le sable avec ses pieds comme ça !

Agente brigade 18554 UZ 5801 : Vous êtes en infraction, interdiction, en effet, de déplacer le sable.

Agent brigade 18554 UZ 5800 : Ces grains de sable, là, ils étaient là.

Shérazade : N'importe quoi ! Y'en a plein des grains de sable, ça se voit même pas que je les ai soi-disant déplacés.

Agent brigade 18554 UZ 5800 : Oh si, oh si ça se voit, en tout cas, moi, je le vois et je sais bien qui le verra aussi, ouh là là ! Ou h là là !

Agente brigade 18554 UZ 5801 : La loi est la loi, on ne déplace pas les grains de sable. Votre Carte rouge, s'il vous plaît, mademoiselle !

Shérazade : On m'a jeté par dessus bord, j'ai failli me noyer, j'ai réussi à échapper au monstre, vous voyez pas qu'il faut me fiche la paix là !

Agente brigade 18554 UZ 5801 : Êtes-vous en possession des papiers qui prouvent que, en effet, vous êtes citoyenne de notre pays ?

Shérazade : Mais j'ai rien, vous voyez bien que je suis en pyjama !

Agent brigade 18554 UZ 5800 : En pyjama, c'est quoi ça, chef, en pyjama ? C'est une tenue de combat ? Elle va nous attaquer chef ! Chef !

Agente brigade 18554 UZ 5801 : En effet, votre tenue est pour le peu étonnante et si vous n'avez pas la Carte rouge, je conclus fort logiquement que vous n'êtes pas citoyenne de l'île de la Terre rouge.

Shérazade : L'île de la Terre rouge !

Agent brigade 18554 UZ 5800 : Vous êtes pas d'ici ! Qu'est-ce que vous venez faire chez nous ?

Agente brigade 18554 UZ 5801 : En effet, que venez-vous faire ici ?

Shérazade : Ce que je viens faire, ici ? ... Rien de particulier, je cherche un endroit.... Je vais peut-être m'installer ici, puisque je suis arrivée ici et que chez moi, ça va pas du tout et...

Agent brigade 18554 UZ 5800 : Comme par hasard !

ACTIONS ENVERS LES PUBLICS

Créer du lien, transmettre, réfléchir ensemble.

Autour des thèmes développés par nos différents spectacles, nous proposons des ateliers de formations, des rencontres débats ou tout autres projets de médiation culturelle à mettre en place avec les publics.

Avec Shérazade, nous pouvons mettre en place des ateliers de théâtre et/ou d'écriture destinés aux enfants, ainsi que des rencontres avec l'équipe artistique.

Nous pourrions aborder les thèmes du conte, de l'exclusion, du rapport à l'autre, à l'étranger. Nous pourrions également travailler sur les émotions, la colère notamment, sur l'origine de la violence, la découverte de soi...



L'ÉQUIPE

FRANÇOISE JAY L'AUTEURE



Françoise est auteure, scénariste, metteuse en scène et réalisatrice.

Elle a écrit 11 romans, 7 albums et une bande-dessinée, édités notamment chez Plon, Magnard, Grasset, Casterman, Gallimard, Sarbacanne. (cf Bibliographie page suivante).

Au théâtre, elle s'est formée au jeu d'acteur (de 1986 à 1996) en participant à divers ateliers et spectacles, notamment "L'atelier" de Jean Claude GRUMBERG (rôle de Madame Laurence), et "Chacun son problème" de Harold PINTER, avec la compagnie de l'Ivraie (TJA, Lyon).

Elle intervient en tant que coach (écriture, mise en scène) auprès de jeunes compagnies notamment avec la Compagnie Arkadina pour "l'Antre" (Festival du Dôme, 2015) et "Arrête, je vois la parole qui circule dans tes yeux" (Théâtre de la Loge, 2016), et avec le Collectif Archibald pour "Le cœur des filles bat plus vite que celui des garçons" (2016).

Formée à l'écriture cinématographique à la FEMIS (Atelier scénario) et à la réalisation à L'école LOUIS LUMIERE, elle travaille actuellement au développement de son premier long métrage.

Elle a été formatrice à l'Ecole Santé Sociale Sud Est ; en charge du module "Mise en jeu de contes" et a dirigé de nombreux ateliers d'écriture adultes, enfants, adolescents.

ROMANS JEUNESSE

- COMME UN FRÈRE - éditions Bayard 2016
LES ENFANTS RATS - éditions Plon Jeunesse 2009
ROSADÈLE ET LE JARDINIER - éditions Gulf Stream 2008
LUNE NOIRE ET MARÉE BASSE - éditions Magnard jeunesse 2007
LA TROISIÈME FILLE DE NÉFERTITI - éditions Magnard jeunesse 2007
LÉO ET CLARA VEULENT MARIER GRAND-PAPA - éditions Quiquandquoi 2007
EUGÉNIE A DU GÉNIE - éditions Quiquandquoi 2006
HUIS CLOS MORTEL - éditions Grasset jeunesse 2005
LE CHOIX DE THÉO - éditions Casterman 2004
LE SECRET D'AKHÉNATON - éditions Magnard jeunesse 2003
APPRENTIE DÉTECTIVE - éditions Milan 2002
SACRÉ SCARABÉE SACRÉ ! - éditions Magnard jeunesse 2001

CONTES

- KEURALENVERT, LA PIRE DES SORCIÈRES - Pomme d'Api n°585 Bayard 2014
WAKANDA - illustrations Frédéric Mansot - éditions Gallimard Giboulée 2014
TROIS FRÈRES - illustrations Sébastien Mourrain - éditions Belin jeunesse 2014
TAMANNA - illustrations Frédéric Mansot - éditions Gallimard Giboulée 2011
LE FIL D'OR DE FATINOÙ, illustrations Frédéric Mansot - éditions Gautier Languereau 2007
LE PINCEAU MAGIQUE - illustrations Jie Zhong - éditions Magnard jeunesse 2007
GRAINE DE GÉANT - éditions Belin jeunesse mars 2004
LA SEMAINE DE CHLOË - Histoires pour les petits Milan octobre 2004
MARGOT ET SAMI DANS LES SOUTERRAINS DE LYON - LyonMag découverte 2003

BD

- MONSIEUR HOWARD, avec PH Turin et Julie Ricossé, éditions Sarbacanne, 2011

THÉÂTRE

- LE DIX SEPT HEURES ZÉRO TROIS 2016
LA GARDEUSE D'OIE À LA FONTAINE 2015
FRATRIE 2015

NAWEL
DOMBROWSKY
SHÉRAZADE



Née à Grenoble d'un père comédien, Nawel est plongée très tôt dans le monde du spectacle et de la comédie musicale. Elle fait ses premiers pas sur scène à l'âge de sept ans dans la comédie musicale « Macadam swing ».

Elle quitte à 18 ans sa province natale pour intégrer les Cours Florent à Paris et après trois années d'études, elle crée avec des amis la « Cie Charles est Stone ». Ensemble, ils adaptent et montent "L'écume des jours" de Boris Vian. Elle y tient le rôle d'Alise et ce rôle lui permet de mettre en avant ses talents de chanteuse et danseuse de swing.

Parallèlement au théâtre Nawel chante professionnellement. Vous pourrez la découvrir dans le spectacle « Fleurs de faubourg » avec un répertoire de chansons françaises et également dans des clubs de jazz avec un répertoire blues et jazzy.

Côté danse Nawel fait partie d'une troupe féminine de Charleston, les Shimmy Army, destinée à se produire dans le milieu du swing.

JEAN-DAMIEN
DÉTOULLON
JIM SLAPPYTAP,
LE PIRATE,
LE TROLL



Après 4 ans de Conservatoire régional à Besançon sous la direction de Marion Coby et 3 ans au Cours Florent dans les classes de Laurent Natrella, Cyril Anrep et Jean-Pierre Garnier, Jean-Damien crée avec des amis la compagnie "Charles est stone". Il interprète alors le rôle de Chick dans "L'Ecume des jours" adapté du roman de Boris Vian ainsi que le rôle de Lancelot dans "Le Dragon" d'Evgueni Schwartz. On peut le voir jouer actuellement dans le spectacle musical Fleurs de faubourg.

Il rejoint également la société des écrans dirigée par Arny Berry, avec laquelle il joue dans une mise en scène de Macbeth au théâtre 13 à Paris et au Chêne noir en Avignon.

Au cinéma, il tient le rôle principal du long-métrage « Guillaume, la jeunesse du Conquérant » réalisé par Fabien Drugeon. Il joue également dans de nombreux courts-métrages avec des réalisateurs tels que Claudine Natkin, Romain Laguna, Kévin Noguès, Nicolas Wallyn ou encore François Labarthe ainsi qu'à la télévision avec la série Main courante réalisée par Jean-Marc Thérin.

LAETITIA GRIMALDI

EN ALTERNANCE:

L'ENFANT LUNE,
LA SORCIÈRE,
LA FÉE DES BLEUES,
LA GUERRIÈRE



Après avoir été membre de l'association « La porte des étoiles » pendant près de 10 ans, Laëtitia intègre « la minoterie » à Marseille. A Paris, elle suit une formation au Cours Florent et devient assistante de Serge BRINCAT. Elle joue dans *Incendie* de Wajdi MOUAWAD, et assiste à la mise en scène Laetizia LEANDRI (pièce nominée aux Jacques 2008).

Elle écrit *Un dernier verre ?*, qu'elle met en scène et qui se joue à Paris, à Marseille, et dans divers festivals (Avignon off 2010, Festival des 2 Alpes 2011), et pendant plus de deux ans. Elle met également en scène *La nostalgie de Dieu*, adaptée des bandes dessinées de Marc DUBUISSON, qui compte plus de 200 représentations et se jouera pendant 5 ans à Paris, Marseille, Lausanne, Avignon, Aix en Provence...Etc. En 2011, elle s'engage dans la mise en scène d'*Adèle a ses raisons* de Jacques HADJAJE, dans laquelle elle interprète le rôle principale : Adèle.

En 2014, elle co-met en scène et joue dans le spectacle pour enfants "Pour faire un bon petit chaperon" de Romain DRAC et Christian Jolibois. La Pièce est nommée aux Ptit's Molières 2015 et est jouée plus de 50 fois. En 2015, Elle co-écrit et met en scène "Scène d'un pso, scène d'impro", un spectacle d'improvisation à destination des patients psoriasiques. La tournée se poursuit en 2016 et 2017. Elle assure la direction d'acteur de la pièce "Le prochain train", d'Orah de Mortcie, qui se jouera à Paris. Laetitia anime des cours de théâtre pour adultes et pour enfants depuis 2012. Elle donne également des sessions de formation de théâtre en entreprise pour Scène expériences.

AUDE OLLIER

EN ALTERNANCE:

L'ENFANT LUNE,
LA SORCIÈRE,
LA FÉE DES BLEUES,
LA GUERRIÈRE



Après une formation à la Classe Libre du cours Florent (Promotion XXVI) et un Master de droit et Gestion des affaires culturelles en poche, Aude enchaîne depuis les rôles et les registres. Passant du spectacle pour enfants, aux créations contemporaines, du café théâtre à la tragédie, elle s'est respectivement appelée Ronce, Toto, Georgette, Annette, Albine, Josette, Margueritte, Polly, Marthe, Anne Warwick etc...

Elle continue de se former via l'AFDAS et suit par exemple un stage autour de l'écriture au plateau avec Julie Deliquet et le Collectif In Vitro au TGP-Saint-Denis. En 2016, C'est au 104 et avec Jean-Michel Rabeux qu'elle poursuit sa formation avec un stage sur la tragédie et l'histoire des Attrides. en 2017 on pourra la voir dans la performance *ALL THE BEST FROM LABOUR POWER PLANT* au Théâtre de la Commune ainsi que dans *LES 10 JOURS QUI ÉBRANLÈRENT LE MONDE* d'après John Reed à La Parole Errante à Montreuil

NOS AUTRES CRÉATIONS

COMPAGNIE

LE JOLI MAI

SPECTACLES

MUSICAUX

FLEURS DE FAUBOURG

Un hommage aux figures emblématiques de la chanson réaliste.

L'HOMME QUI PLANTAIT DES ARBRES

Le texte de J.GIONO et les Suites pour Violoncelle Seul de J.S.BACH se croisent comme deux torrents qui se rejoignent.

AU CENTRE DU DÉSERT

La longue errance de SAINT EXUPÉRY dans le désert de Libye après un crash de nuit.

ASTOR PIAZZOLLA: LE REBELLE DU TANGO

Comment le goût de la musique vint à un gamin des rues de New York dont c'était le dernier des soucis.

LA RAGE DE VIVRE !

Scènes mémorables de concerts avec Bessie SMITH, Louis ARMSTRONG, Sidney BECHET, et la vie endiablée du Harlem des années 1930-40.

SPECTACLES

CONTEMPORAINS

L'ÉCUME DES JOURS

Le roman phare de Boris VIAN adapté au théâtre !

LE DRAGON

Conte de fée burlesque sur fond de totalitarisme d'Evgueni SCWHARTZ.

COMPAGNIE NMTA

SPECTACLES

CONTEMPORAINS

UN DERNIER VERRE

D'après le film culte "L'ultime souper", humour noir et politique.

ADÈLE A SES RAISONS

100 ans d'amour, de souvenirs pour Adèle, au crépuscule de sa vie, de Jacques Hadjaje

LA NOSTALGIE DE DIEU

Comédie grinçante, adaptée des bandes dessinées de Marc DUBUISSON.

SCÈNE D'UN PSO, SCÈNE D'IMPRO

Spectacle d'improvisation pour les patients atteints de psoriasis : à bas les préjugés !

SPECTACLES

JEUNES PUBLIC

POUR FAIRE UN BON PETIT CHAPERON

Chant, musique et interaction